

СОГЛАШЕНИЕ

МЕЖДУ МИНИСТЕРСТВОМ ТРУДА, ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ГРУЗИИ И МИНИСТЕРСТВОМ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ОБЛАСТИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И МЕДИЦИНСКОЙ НАУКИ

Министерство труда, здравоохранения и социальной защиты Грузии и Министерство здравоохранения Республики Беларусь, далее именуемые Сторонами, исходя из принципов взаимной выгоды и взаимопомощи, желая содействовать двусторонним отношениям в области здравоохранения и медицинской науки, убежденные в том, что это сотрудничество будет способствовать улучшению здоровья населения, договорились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны развивают и осуществляют сотрудничество в области здравоохранения и медицинской науки в соответствии с национальным законодательством государств Сторон.

Статья 2

Стороны намерены развивать взаимовыгодное сотрудничество по следующим направлениям:

1. содействие развитию системы здравоохранения;
2. содействие инвестиционным проектам в области здравоохранения;
3. медицинское образование и подготовка медицинских кадров;
4. обмен специалистами с целью повышения квалификации консультаций в областях, интересующих обе стороны;
5. обмен опытом в сфере развития информационных систем управления системой здравоохранения;
6. охрана здоровья матери и ребёнка;
7. обмен информацией в области здравоохранения, в том числе о вопросах иммунизации и борьбе с пандемиями;
8. сотрудничество в области санитарно-эпидемиологического благополучия населения;
9. развитие фундаментальных и прикладных научных исследований в области клинической и профилактической медицины в соответствии с потребностями системы охраны здоровья граждан;
10. медицинская статистика;
11. другие взаимно согласованные направления сотрудничества.

Статья 3

Стороны будут развивать сотрудничество в сфере производства лекарственных средств в соответствии с национальным законодательством государств Сторон.

Статья 4

Стороны способствуют расширению прямых связей между медицинскими (фармацевтическими) научными организациями здравоохранения, именуемыми в дальнейшем "сотрудничающие организации".

Связи между сотрудничающими организациями осуществляются на основе договоров, заключаемых в соответствии с национальным законодательством государств Сторон.

Статья 5

Стороны осуществляют выполнение статьи 2 настоящего Соглашения путем взаимных консультаций, обмена специалистами и медико-технической информацией, организации симпозиумов и конференций, публикации монографий и статей, а также реализации других видов сотрудничества, по которым будет достигнута договоренность.

Статья 6

Информация, которая определена одной из Сторон конфиденциальной, не будет предоставляться третьим сторонам без предварительного письменного согласования со Стороной, предоставившей эту информацию.

Статья 7

Стороны извещают друг друга о планах проведения конференций, выставок, обучающих семинаров и других подобных мероприятий и оказывают содействие в приеме специалистов, принимающих участие в этих мероприятиях.

Если Стороны не договорятся об ином, все командировочные расходы будут покрываться командирующей Стороной.

Статья 8

Любые споры, которые могут возникнуть при толковании и применении настоящего Соглашения, разрешаются путём консультаций или/и переговоров между Сторонами.

Статья 9

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, являющиеся его неотъемлемой частью в форме отдельных протоколов, которые вступают в силу в порядке, предусмотренном статьей 10 настоящего Соглашения.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания и действует в течение 3-х лет. Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на следующие трехлетние периоды, если одна из Сторон не уведомит в письменной форме другую Сторону не менее чем за 6 месяцев до истечения очередного периода о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в г. Тбилиси 23 апреля 2015 года в двух подлинных экземплярах, каждый на грузинском и русском языках, причем оба текста являются равно аутентичными.

За Министерство труда, здравоохранения и
социальной защиты Грузии

За Министерство здравоохранения
Республики Беларусь